

THE FOREST REPORT

森林报

【苏】维·比安基◎著

刘君◎译

秋

秋雨绵绵，秋风习习。

秋天的变化首先是从空中开始的。

一阵秋风吹过，

许许多多的树叶簌簌地往下飘落，

森林里变得一片荒凉，

再也没有了一丝一毫夏天的气息。



一部比故事书更精彩的科普读物
一幅大自然四季更替的瑰丽画卷

让孩子回归自然、走进自然，深入探寻大自然的无穷奥秘
体验春的快乐，夏的蓬勃，秋的多彩，冬的忧伤
开启一段浪漫清新的精神旅行，领悟生命轮回的意义



中国出版集团
海豚出版社

森林报

FOREST REPORT

【苏】维·比安基◎著 刘 君◎译

秋 · Autumn



海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

图书在版编目(CIP)数据

森林报 / (苏) 比安基著; 嘉良传媒主编. — 北京:
海豚出版社, 2016.4

ISBN 978-7-5110-3196-9

I. ①森… II. ①比… ②嘉… III. ①森林-少儿读
物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第062610号

森林报·秋

策 划: 嘉良传媒

著 者: 维·比安基

译 者: 刘 君

责任编辑: 董 锋 慕君黎

特约编辑: 鲍 娜

装帧设计: Chloe

美术编辑: 零 零

封面绘画: 彭可兴

出版发行: 海豚出版社

地 址: 北京市百万庄大街24号

电 话: 010-68997480 (销售) 010-68998879 (总编室)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 合肥添彩包装有限公司

开 本: 889mm*1240mm 1/32 印张/4.125 字数/34千字

版 次: 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

书 号: 978-7-5110-3196-9

定 价: 60.00 (全4册)

版权所有 侵权必究

目 录

—FOREST 森林报 REPORT—



第七期 候鸟告别月 1

一年——分为12个月的太阳组诗 5

来自森林的特别报道 8

森林大事记 11

来自森林的第二次特别报道 15

城市新闻 17

来自森林的第三次特别报道 20

打猎新闻 25

全方位无线电播报 33

打靶场 43

第八期 粮食储备月 45

一年——分为12个月的太阳组诗 49

准备过冬 51

森林大事记 59

城市新闻 77

打猎新闻 81

打靶场 85

第九期 冬季迎宾月 87

一年——分为12个月的太阳组诗 91

静寂的森林 93

森林大事记 102

城市新闻 111

打猎新闻 115

打靶场 121

打靶场答案 123

第七轮森林知识问答比赛 125

第八轮森林知识问答比赛 126

第九轮森林知识问答比赛 127

森林报

FOREST REPORT

第七期 · 候鸟告别月

9月21日—10月20日

太阳进入天秤宫

候鸟告别月

告别之歌

森林大事记

林中大力士的决斗——游泳旅行——上路了

来自森林的第二次特别报道

城市新闻：

一个斯大林的罗唆——午餐会议

第七期内容提要

一年——分为12个月的太阳组诗 初冷还暖时

来自森林的特别报道：

离别之歌

森林大事记：

林中大力士的决斗——游泳旅行——上路了

来自森林的第二次特别报道

城市新闻：

一个胆大妄为的歹徒——午夜惊扰





来自森林的第三次特别报道：

秋天的蘑菇

打猎新闻：

松鸡又上当了——好奇的大雁——一匹六条腿的马——战斗号角

全方位无线电播报：

这里是乌拉尔原始森林——这里是乌克兰草原——这里是沙漠——这里是亚马尔苔原——这里是世界屋脊——这里是太平洋

打靶场：

第七轮森林知识问答比赛

一年——分为12个月的太阳组诗

初冷还暖时

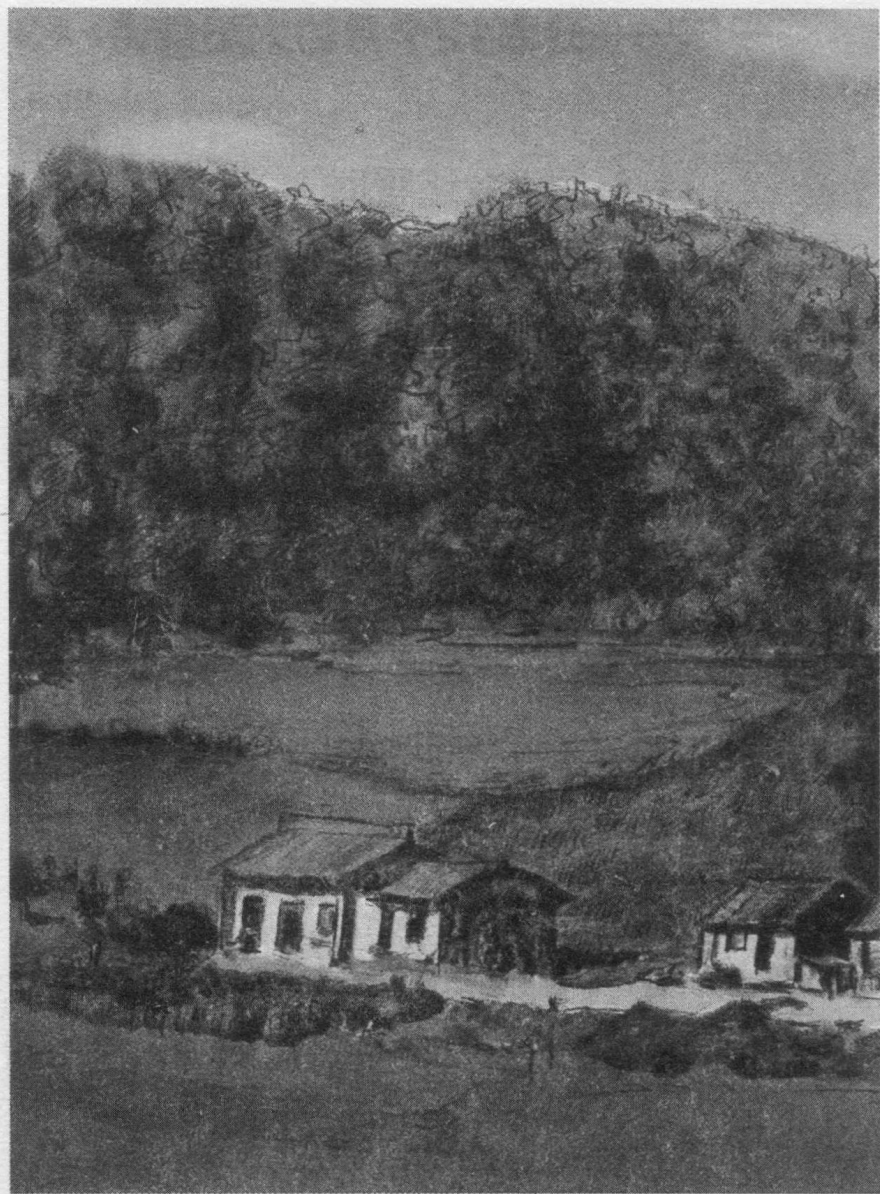
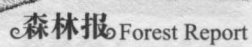
9月——秋雨绵绵、秋风习习。天空中乌云密布，狂风肆虐。秋天的第一个月份来临了。

秋天和春天差不多，有自己的作息时间，但是，和春天不一样的是，秋天的变化首先是从空中开始的。树梢上的叶子，正在悄悄地蜕变着颜色——变黄、变红、变褐。因为不能得到充足的阳光，缺少光合作用，许多树很快会失去它们的绿色外衣，渐渐枯萎。在叶柄与树枝结合的部位，也开始出现衰败了，致使叶柄与树枝的联系出现松动。达到一定程度后，即使在没有风的平静日子里，树叶也会突然地落下。于是，桦树落下一片黄色的叶子，白杨树又落下一片红色的叶子，从空中慢悠悠地落下，无声无息地落在地上。

早晨推开窗户，窗前原来散发着清香的小草上已经结了白霜。

请把这时刻在日记本里记下来吧——从今天早上开始，确切地说从昨夜开始，我们已经正式步入了秋天。初寒总是在黎明前到来。一阵秋风吹过，许许多多的树叶簌簌地往下慢悠





悠地飘落，最终所有的树叶都会是这样的归宿。森林里变得一片荒凉，再也没有了一丝一毫夏天的气息。

雨燕已经悄无声息地消失在我们的视野里。家燕和其他在我们这一带度夏的候鸟也都在慢慢集结，等到夜里就会成群结队地踏上它们漫长的旅途。天空中的飞禽越来越少。水温也在缓缓地下降，此时已微有寒意了，人们已经不愿意再到这样冷的河里去洗澡了……

突然间，天气又开始有所回暖，像是为了表达对夏天的怀念一样，多么温暖、多么晴朗、多么宁静的天气！细长的蜘蛛丝在空中飘荡飞舞着，闪烁着耀眼的银光。田野里遍地充斥着赏心悦目的绿色。

村子里的人们欢快地说：“夏婆婆回来了！”他们的脸上布满了喜悦，笑眯眯地望着充满活力的秋播作物。“夏婆婆”天气是指秋天刚开始时的回暖天气，它是由太平洋副热带高压所造成的，这种初秋的酷热，在中国有个更确切的俗称，叫做“秋老虎”。

森林里的居民们都开始着手为过冬做准备。处于孕育中的生命都安全地躲起来，把自己裹得暖暖和和的，以绝后患。

只有兔妈妈们最不安分，最大胆，它们仍然相信夏天还没过去，在夏秋交际的时候，又抓紧时间生下一窝小兔子——落叶兔。

细嫩的食用蕈长出来了。夏天真的结束了。





来自森林 的特别报道

候鸟告别月已经来到了。就像在春天里一样，我们又收到了来自森林的一封封电报，时时有新闻，天天有大事。

就像在候鸟返乡月时那样，鸟儿们又开始了大迁徙。不过，这一次是从北方飞往南方。



身着艳丽服装的鸣禽们全都消失了。它们是怎么启程的，我们并没有看见。因为，它们是在夜里飞走的。

鸟儿更喜欢在夜间旅行——这样更为安全。在黑夜中，它们不会受到老鹰和其他猛禽的袭击；白天的时候，这些家伙会从森林里突然飞出来，或者在半路上等着它们。

在海上长途飞行路线中，你可以看到一群一群的水鸟：野鸭呀、潜鸭呀、大雁呀，还有鹈，等等。这些长着翅膀的旅客们会在旅途中短暂停留下来，休整一下，而停留的地点恰恰是它们春天到过的地方。

森林里的树叶渐渐地变黄了。

兔妈妈又生下了三只小兔子。这是它们今年最后一窝小兔。我们管它们叫秋兔。

印记。泥地里尽是那些小圆点和十字印记。我们在海湾的岸上搭起了一个帐篷，想看一看这是谁留下的作品。

田野里的玉米成熟了。这成熟的玉米棒被运往了两个方向——一个是村庄，一个是地下。搬进地下的正是那些老鼠和田鼠们。

离别之歌

白桦树上的叶子，已经快要掉光了。树干上光秃秃的，什么都没有，被人遗忘的小房子孤零零地挂在树梢上——星椋鸟巢，它们随着风晃啊晃。

不知什么原因，忽然有两只星椋鸟飞了过来。雌星椋鸟径直奔进巢里，全神贯注地忙活起来，就像整理家务一样。雄星椋鸟却落在树枝上，四下环顾一周后，亮起嗓子，唱起歌来，歌声婉转嘹亮，动听极了。

雄星椋鸟的歌已经接近了尾声。雌星椋鸟从巢里探出头来，一展翅，匆忙地向着鸟群飞去。雄星椋鸟随后也跟着它飞走了。离开的时候到了，不是今天，就是明天，就要出远门，开始下一个旅途。

现在它们是来跟这所住了一个夏天的小房子告别的，它们在这里生下了几个孩子，非常地留恋。

它们不会忘记这所房子的，等到明年春暖花开的时候，它们还是要带着孩子们再回来住的。





林中大力士的决斗

傍晚时分，森林里传来了一阵低沉而短促的吼声。这时候，从密林里走出了几位森林中的大力士——长着犄角的大个子公驼鹿。它们用低沉的吼声向对手发出了正式挑战。

角斗士们在那片空地上相遇了。它们用蹄子刨着地，晃动着笨重的犄角，威慑着对方。它们的眼睛里布满了血丝，愤怒地冲向对方。它们低下了长有大犄角的脑袋，互相撞击，并发出劈裂声和嘎嘎声，犄角交结在一起。它们用巨大的身躯，猛烈地撞击着对方，拼命想扭断对手的脖子。

随后，它们分开了，顷刻间又冲了上去，时而把前身弯



到地，时而又用后腿站立起来。它们都想用犄角将对方置于死地。

那笨重的犄角一击，就会传出轰隆轰隆的声音。在俄罗斯，人们把这些公驼鹿叫做“犁角鹿”——它们的犄角又宽又大，就像耕田的犁一样。

有时候会出现这样的情况：一头公驼鹿战败后，急急忙忙地从战场上落荒而逃了；有时候它被可怕的大犄角撞断了脖子，轰然倒在地上，死了，鲜血从撞断的脖子处汨汨流出。

这时候，震耳欲聋的吼声再一次响彻整个森林。那是犁角鹿在宣告自己的胜利！

在森林深处，一只没有犄角的母驼鹿在等待着它。公驼鹿——这场决斗的胜利者成了这片森林的主人。从现在开始，它不许任何别的驼鹿进入它的领地，甚至连年轻的小驼鹿它也不愿意放过，只要一看见，就立刻把它们驱逐出去。

它那可怕的吼声响了起来，几英里之外都可以听得到。

游泳旅行

草地上，已经枯萎的草儿蔫头耷脑地伏在了地上。

秧鸡已经启程了，它要踏上遥远的旅途。在漫长的大洋飞行途中，出现了一群群潜水鸭和潜鸟。它们潜入水中，捕捉鱼儿，却很少展开翅膀，飞在空中。它们就这么游着，游着，游